osmo®
...in form und farbe

2018

ОПТИМАЛЬНАЯ ЗАЩИТА
ОЧИСТКА/УХОД
ОБНОВЛЕНИЕ

СОВРЕМЕННАЯ ОБРАБОТКА ДЕРЕВЯННЫХ ПОЛОВ

Мой любимый деревянный пол – натуральный, теплый, приятный на ощупь, способный выдерживать большие нагрузки.

Я хочу, чтобы он оставался красивым день за днем в течение многих лет!

osmo®
...in form und farbe

СОДЕРЖАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПОИСК ПРОДУКТА ПО НАЗНАЧЕНИЮ 5

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ОБРАБОТКА ПОЛА 6–7

БЕСЦВЕТНЫЕ ПОКРЫТИЯ 8–9

Масло с твердым воском
Hartwachs-Öl Original 10

Масло с твердым воском
с ускоренным временем высыхания
Hartwachs-Öl Rapid 11

Масло с твердым воском «Эффект Натур»
Hartwachs-Öl Effekt Natural 12

Масло с воском для твердых пород древесины
Klarwachs 13

ЦВЕТНЫЕ ПОКРЫТИЯ 14–15

Масло с твердым воском цветное
Hartwachs-Öl Farbig 16

Масло с твердым воском «эффект серебро/золото»
Hartwachs-Öl Effekt Silber/Gold 17

Цветные масла Dekorwachs 18–19

УХОД И ОЧИСТКА 20–23

Концентрат для очистки и ухода за полами
Wisch-Fix 24

Средство для ухода и очистки древесины
Wachspflege- und Reinigungsmittel / -Spray 24

Набор средств по уходу за полами
Fussboden Pflegeset 24

Масло с твердым воском
Hartwachs-Öl Original 24

Ремонтная паста для паркета
Hartwachs-Öl Reparatur- und Pflegepaste 24

Набор для ухода за полами
Fussboden Reinigungsset 25

Швабра с распылителем Spray-Mop 25

Телескопическая ручка Teleskopstiel 25

Салфетки безворсовые Easy Pads 25

ЧАСТИЧНЫЙ РЕМОНТ 26–27

ИНСТРУМЕНТЫ / СОПУТСТВУЮЩИЕ ТОВАРЫ 28–29

OSMO РЕКОМЕНДУЕТ // ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ 30–31

Рекомендации по различным породам древесины 30

Вопросы и ответы 31

ПОИСК ПРОДУКТА ПО НАЗНАЧЕНИЮ

БЕСЦВЕТНЫЕ ПОКРЫТИЯ

МАСЛО С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ

(Стр. 10)

МАСЛО С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ с ускоренным временем высыхания

(Стр. 11)

МАСЛО С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ «Эффект Натур»

(Стр. 12)

МАСЛО С ВОСКОМ для твердых пород древесины

(Стр. 13)

ЦВЕТНЫЕ ПОКРЫТИЯ

МАСЛО С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ цветное

(Стр. 16)

МАСЛО С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ «эффект серебро/ золото»

(Стр. 17)

ЦВЕТНЫЕ МАСЛА прозрачные/интенсив

(Стр. 18–19)

УХОД И ОЧИСТКА

МАСЛО С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ

(Стр. 24)

СРЕДСТВО ДЛЯ УХОДА И ОЧИСТКИ ДРЕВЕСИНЫ

(Стр. 24)

КОНЦЕНТРАТ ДЛЯ ОЧИСТКИ И УХОДА ЗА ПОЛАМИ

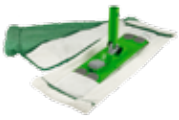
(Стр. 24)

РЕМОНТНАЯ ПАСТА ДЛЯ ПАРКЕТА

(Стр. 24)

НАБОР СРЕДСТВ ПО УХОДУ ЗА ПОЛАМИ

(Стр. 24)



НАБОР ДЛЯ УХОДА ЗА ПОЛАМИ

(Стр. 25)

ШВАБРА С РАСПЫЛИТЕЛЕМ

(Стр. 25)

САЛФЕТКИ БЕЗВОРСОВЫЕ

(Стр. 25)

ИНСТРУМЕНТЫ/ СОПУТСТВУЮЩИЕ ТОВАРЫ

ЩЕТКА ДЛЯ ПОЛА С РУЧКОЙ

(Стр. 28)

ТЕЛЕСКОПИЧЕСКАЯ РУЧКА

(Стр. 28)

МАЛЯРНЫЙ НАБОР ДЛЯ ПАРКЕТА

(Стр. 28)

МАЛЯРНЫЙ НАБОР

(Стр. 28)

ПЛОСКИЕ КИСТИ

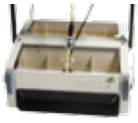
(Стр. 28)

ШПАТЕЛЬ С ДВОЙНЫМ ЛЕЗВИЕМ

(Стр. 28)

МАШИНА ДЛЯ УХОДА ЗА ПОЛАМИ

(Стр. 29)



МАШИНА ДЛЯ УХОДА ЗА ТЕРРАСАМИ И ПОЛАМИ

(Стр. 29)

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ШПАТЕЛЬ

(Стр. 29)

ДЕРЖАТЕЛЬ ПАДА ПОД РУЧКУ

(Стр. 29)

ДЕРЖАТЕЛЬ ПАДА РУЧНОЙ

(Стр. 29)

ПРАВИЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА – ОТЛИЧНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ

Прикоснитесь к древесине рукой, и вы сразу почувствуете качество обработки поверхности. Идеально отшлифованная древесина совершенно гладкая и приятная на ощупь, но в то же время в ней ощущается живое сопротивление. В отличие от металла и полимеров, у древесины всегда можно почувствовать направление роста волокон.
Вдоль волокон органический материал гладкий на ощупь, поперек волокон – шероховатый.
Важно: шлифуйте древесину всегда в направлении роста волокон и без лишних усилий.

БЕЗУПРЕЧНАЯ ШЛИФОВКА: ШАГ ЗА ШАГОМ

1. ПЕРВИЧНАЯ ШЛИФОВКА

Размер зерна: от очень крупного до среднего *P40-P80*.
В зависимости от свойств древесины и состояния поверхности шлифовку начинают с применения очень грубой шкурки *P40* (для удаления старых лакокрасочных покрытий) или зерна со средним значением *P80* (для чистой древесины).
Важно: во время шлифовки между этапами не следует резко менять размер зерна абразивного материала.
Инструменты: наждачная бумага / ленточная шлифовальная машина.

2. ВЫРАВНИВАЮЩАЯ ШЛИФОВКА

Размер зерна: средний *P100*.
Инструменты: наждачная бумага / ленточная шлифмашина / одно- или многодисковая шлифмашина.

3. УСТРАНЕНИЕ ДЕФЕКТОВ

трещин, дырочек и т.п. глубиной до 2 мм при помощи шпатлевки Osmo Holzpaste.

4. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ ШЛИФОВКА

для выравнивания и зачистки поверхности от частиц шпатлевки.
Размер зерна: средний *P100*.
Инструменты: наждачная бумага или сетка / одно- или многодисковая шлифовальная машина.

5. ФИНИШНАЯ ШЛИФОВКА

для доводки поверхности перед нанесением лакокрасочных покрытий.
Размер зерна: мелкий *P120*.
Инструменты: наждачная бумага или сетка / одно- или многодисковая шлифовальная машина.

Хорошо отшлифованный и защищенный маслом с твердым воском пол приобретает отличные грязеотталкивающие свойства. Частицы грязи не могут проникнуть внутрь, что объясняется структурой древесины.
Древесина состоит из миллионов крошечных клеток, «склеенных» между собой лигнином. Около 95% этих клеток расположены в древесном стволе вертикально, поэтому в доске, выпиленной из ствола, они будут расположены вдоль ее длины.
Структура древесины учитывается при деревообработке: при роспуске бревна на доски получают пиленый брус, при его переработке в доски для пола древесину строгают и шлифуют.
После укладки перед покрытием маслами древесина подвергается финальной шлифовке.
Покрытые маслами и восками деревянные полы не требуют полной шлифовки.
Однако для сильно поврежденных, покрытых ранее лаком, или новых, необработанных на заводе-производителе полов, тщательная шлифовка является необходимым условием для качественного нанесения масла.

МАСЛО С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ HARTWACHS-ÖL: НЕВИДИМАЯ ЗАЩИТА ВАШЕГО ПОЛА

Природа – лучший мастер, ничто не сравнится с теплом и красотой деревянного пола.
Но красоту нужно уметь сохранить. При правильной обработке и уходе дерево может прослужить очень долго даже в помещениях с большой проходимостью и высокой влажностью.
Бесцветное масло с твердым воском Osmo Hartwachs-Öl защитит ваш пол от истирания, обеспечит водо- и грязеотталкивающие свойства и сохранит природную красоту древесины.

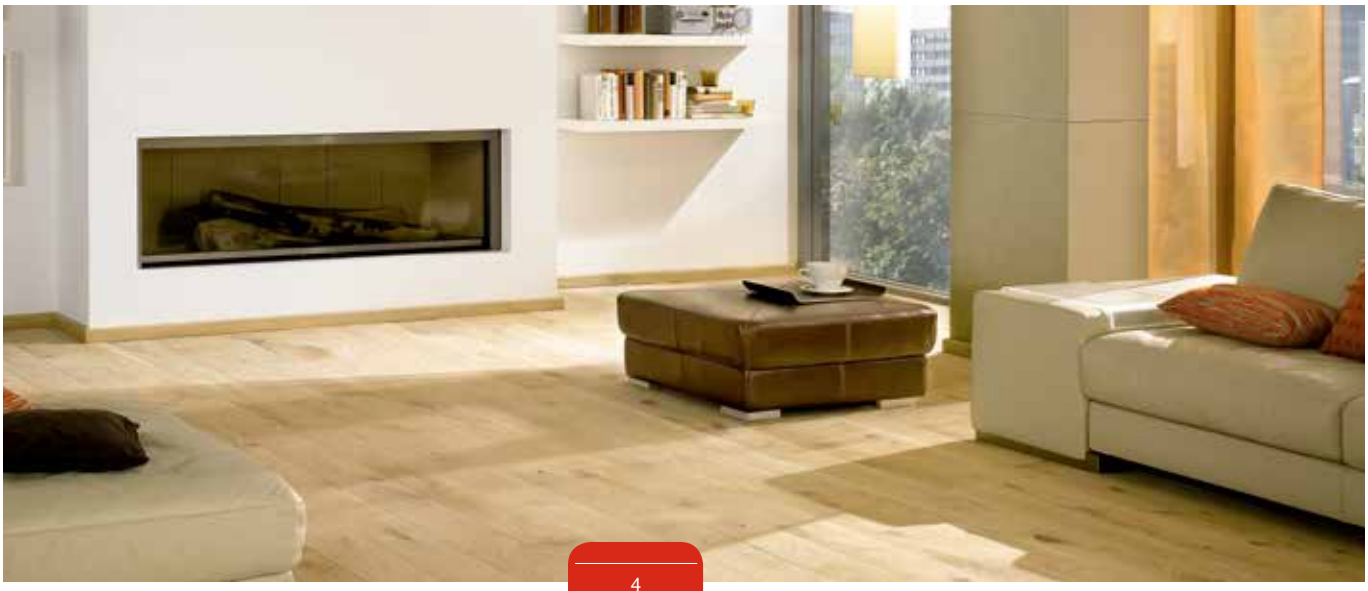
Древесина есть древесина. Натуральный, живой материал, способный выдержать даже посадку самолета.

БЕСЦВЕТНЫЕ ПОКРЫТИЯ

Древесина – органический материал. Ее поры так же, как и кожа человека, могут впитывать и испарять влагу. Древесина «дышит». Чтобы сохранить эту способность, компания Osmo разработала особенные покрытия, которые идеальным образом соответствуют природным свойствам древесины. Масла глубоко проникают в поры древесины и защищают ее изнутри. Воск образует на поверхности эластичное, воздухопроницаемое покрытие и защищает древесину снаружи.

Таким образом, древесина остается красивой и эластичной в течение долгого времени.
Osmo-масла с твердым воском созданы на основе натуральных масел и восков. Они устойчивы к слюне и поту, безопасны для пищевых продуктов, подходят для детских игрушек.
Внимание! Osmo-масла Hartwachs-Öl Original и Hartwachs-Öl Rapid, как и другие натуральные масла, «поджигают» древесину, углубляют и облагораживают первоначальный цвет, надолго придавая эффект «влажной поверхности».

HARTWACHS-ÖL ORIGINAL



4 СТЕПЕНИ БЛЕСКА

МАСЛО С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ HARTWACHS-ÖL ORIGINAL

ПРЕИМУЩЕСТВА

> Очень устойчиво к воздействию нагрузок и истиранию
> Устойчиво к слюне и поту, подходит для детских игрушек
> Оставляет поры древесины открытыми
> Устойчиво к воздействию пятен от кофе, вина, колы
> Возможен частичный ремонт

ХАРАКТЕРИСТИКА

Натуральные масла и воски обеспечивают оптимальный уход изношенному деревянному полу. Масло глубоко проникает в поры древесины и защищает ее изнутри. Воск образует на поверхности эластичное, воздухопроницаемое покрытие и защищает древесину снаружи. Высохшее покрытие безопасно для людей, животных и растений. Подходит для детских игрушек.

НОМЕР ЦВЕТА/СТЕПЕНЬ БЛЕСКА

> 3011 Бесцветное глянцевое
> 3032 Бесцветное шелковисто-матовое
> 3062 Бесцветное матовое
> 3065 Бесцветное полуматовое

ДЛЯ ЗНАТОКОВ: УСТОЙЧИВАЯ К СКОЛЬЖЕНИЮ ПОВЕРХНОСТЬ

Для полов, где требуется повышенная устойчивость поверхности к скольжению, мы разработали специальную версию масел с твердым воском с антискользящим эффектом: Hartwachs-Öl Anti-Rutsch/Anti-Rutsch Extra (коэффициенты противоскольжения R9 и R11). Спрашивайте у официальных дилеров Osmo.

Для некоторых экзотических пород древесины подходят только специально разработанные для них масла и воски.
Подробную информацию см. на стр. 30.
За оригиналами образцов обращайтесь к специализированным дилерам.
Рекомендуется сделать пробный выкрас.

ДЛЯ РУЧНОГО НАНЕСЕНИЯ

Готовая поверхность = 2 дня, 2 слоя

1. Первый слой нанести на чистую отшлифованную поверхность. Расход ≈ 35 мл/м².
2. «Открытое время» ≈ 30 минут, когда можно пройти по сырой поверхности, исправить ошибки и устранить дефекты, возникшие при нанесении.
3. Время высыхания ≈ 8–10 часов (при t +23 °C и относительной влажности воздуха 50 %). При более низких температурах и/или более высокой влажности время высыхания увеличивается. Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.
4. По желанию после полного высыхания поверхность можно дополнительно располировать тонкой шлифовальной бумагой (зернистость 400) или падом.
5. Второй слой нанести аналогичным способом. Расход ≈ 35 мл/м².
6. Время высыхания ≈ 8–10 часов; см. пункт 3.

Наносить с помощью:

24 м²/1 л
1 СЛОЙ

osmo
Holz und Color GmbH & Co. KG
Emissionsgeprüftes Bauprodukt nach DIBt-Grundsätzen
Z-157.10-1

УСКОРЕННОЕ ВРЕМЯ ВЫСЫХАНИЯ

МАСЛО С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ С УСКОРЕННЫМ ВРЕМЕНЕМ ВЫСЫХАНИЯ HARTWACHS-ÖL RAPID

ПРЕИМУЩЕСТВА

> Ускоренное время высыхания
> Придает поверхности прочность и устойчивость к истиранию
> Устойчиво к слюне и поту, подходит для детских игрушек
> Оставляет поры древесины открытыми
> Устойчиво к воздействию пятен от кофе, вина, колы
> Возможен частичный ремонт

ХАРАКТЕРИСТИКА

Hartwachs-Öl Rapid – классическое масло с твердым воском Hartwachs-Öl в варианте с ускоренным временем высыхания. Время высыхания ≈ 4-5 часов. По истечении данного времени нанесите второй слой. Через 24 часа по полу можно ходить. Высохшее покрытие по своим характеристикам абсолютно идентично маслу с твердым воском Hartwachs-Öl Original.

НОМЕР ЦВЕТА/СТЕПЕНЬ БЛЕСКА

> 3232 бесцветное шелковисто-матовое
> 3262 бесцветное матовое

ДЛЯ РУЧНОГО НАНЕСЕНИЯ

Готовая поверхность = 1 день, 2 слоя

1. Первый слой нанести на чистую отшлифованную поверхность. Расход ≈ 35 мл/м².
2. «Открытое время» ≈ 15 минут, когда можно пройти по сырой поверхности, исправить ошибки и устранить дефекты, возникшие при нанесении.
3. Время высыхания ≈ 4–5 часов (при t +23 °C и относительной влажности воздуха 50 %). При более низких температурах и/или более высокой влажности время высыхания увеличивается. Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.
4. По желанию после полного высыхания поверхность можно дополнительно располировать тонкой шлифовальной бумагой (зернистость 400) или падом.
5. Второй слой нанести аналогичным образом. Расход ≈ 35 мл/м².
6. Время высыхания ≈ 4–5 часов; см. пункт 3.

Наносить с помощью:

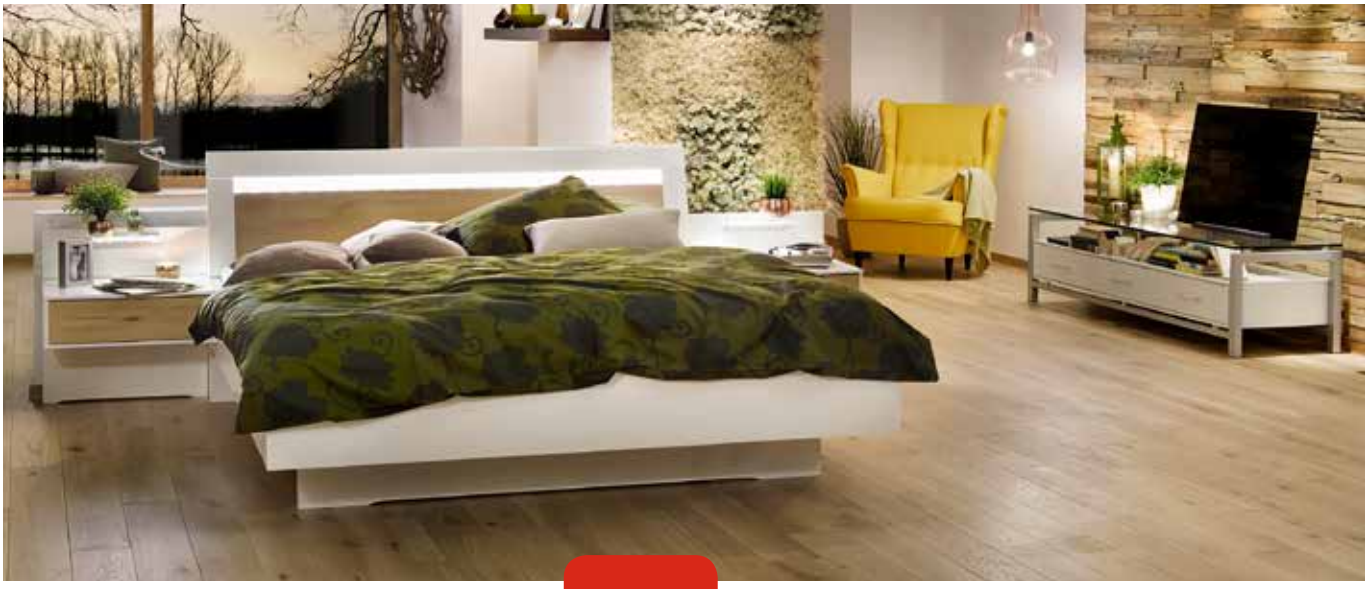
24 м²/1 л

1 СЛОЙ

osmo
Holz und Color GmbH & Co. KG
Emissionsgeprüftes Bauprodukt nach DIBt-Grundsätzen
Z-157.10-1

Для некоторых экзотических пород древесины подходят только специально разработанные для них масла и воски.
Подробную информацию см. на стр. 30.
За оригиналами образцов обращайтесь к специализированным дилерам.
Рекомендуется сделать пробный выкрас.

HARTWACHS-ÖL EFFEKT NATURAL



БЕЗ ЭФФЕКТА «ПОДЖИГА»

МАСЛО С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ «ЭФФЕКТ НАТУР» HARTWACHS-ÖL EFFEKT NATURAL

ПРЕИМУЩЕСТВА

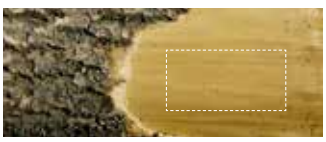
> Светлая древесина остается светлой
> Обеспечивает практически невидимую, но надежную защиту, без эффекта «поджига»
> Оставляет поры древесины открытыми
> Устойчиво к слюне и поту, подходит для детских игрушек
> Устойчиво к воздействию пятен от кофе, вина, колы

ХАРАКТЕРИСТИКА

Osmo-масло с твердым воском «Эффект Натур» надолго сохраняет естественный цвет и благородное сияние светлых полов. Классическое масло с твердым воском делает натуральный тон древесины темнее и насыщеннее, создавая так называемый эффект «влажной поверхности». Масло с твердым воском «Эффект Натур» имеет обратный эффект. Белые практически незаметные пигменты, входящие в его состав, обеспечивают сохранение естественного цвета деревянной поверхности. После нанесения одного слоя масла с твердым воском «Эффект Натур» рекомендуется нанести финишный слой классического масла с твердым воском Hartwachs-Öl Original.

НОМЕР ЦВЕТА

> 3041 Натуральный тон



«Эффект натур»

Для некоторых экзотических пород древесины подходят только специально разработанные для них масла и воски. Подробную информацию см. на стр. 30. За оригиналами образцов обращайтесь к специализированным дилерам. Рекомендуется сделать пробный выкрас.

ДЛЯ РУЧНОГО НАНЕСЕНИЯ

Готовая поверхность = 2 дня, 2 слоя

1-й слой – масло с твердым воском «Эффект Натур»,
2-й слой – бесцветное масло с твердым воском Hartwachs-Öl

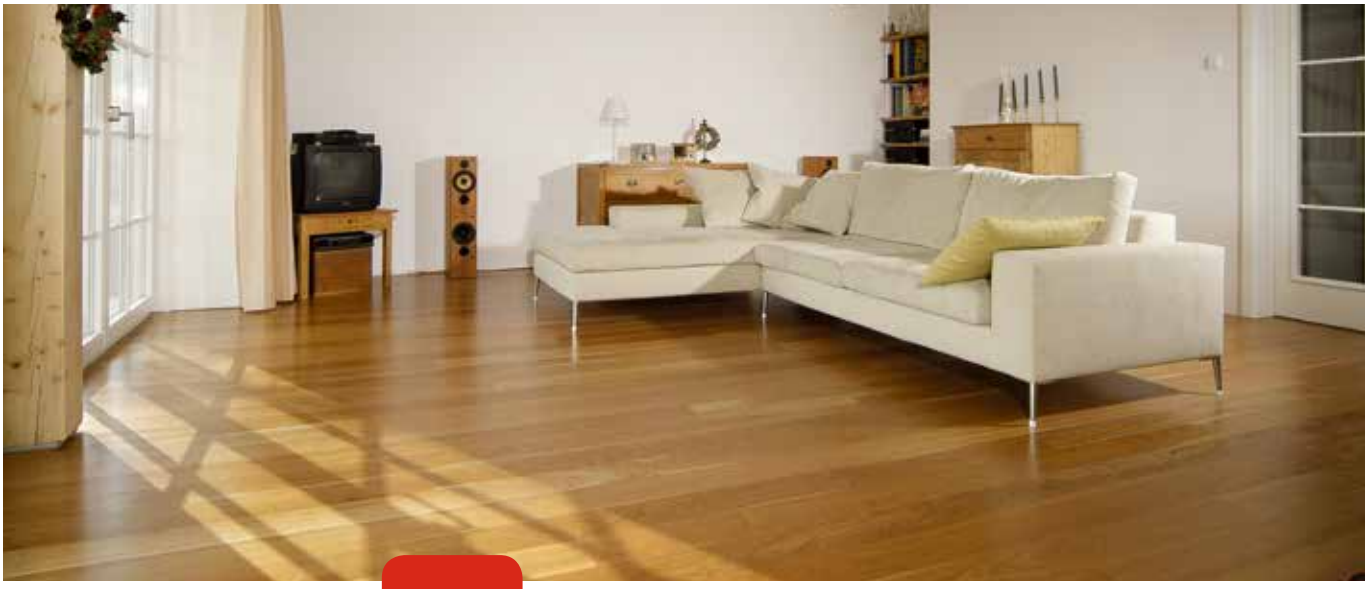
1. Первый слой нанести на чистую отшлифованную поверхность. Расход ≈ 30 мл/м^2.
2. «Открытое время» ≈ 30 минут, когда можно пройти по сырой поверхности, исправить ошибки и устранить дефекты, возникшие при нанесении.
3. Время высыхания ≈ 24 часа (при t +23 °C и относительной влажности воздуха 50 %). При более низких температурах и/или более высокой влажности время высыхания увеличивается. Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.
4. По желанию после полного высыхания поверхность можно дополнительно располировать тонкой шлифовальной бумагой (зернистость 400) или падом.
5. Второй слой нанести аналогичным способом бесцветным маслом с твердым воском Hartwachs-Öl. Расход ≈ 35 мл/м^2
6. Время высыхания ≈ 8–10 часов; см. пункт 3.

Наносить с помощью:

30 м^2/1 л

1 СЛОЙ

osmo
Holz und Color GmbH & Co. KG
Emissionsgeprüftes Bauprodukt nach DIBt-Grundsätzen
Z-157.10-1



ГЛУБОКАЯ ПРОПИТКА

МАСЛО С ВОСКОМ ДЛЯ ТВЕРДЫХ ПОРОД ДРЕВЕСИНЫ KLARWACHS

ПРЕИМУЩЕСТВА

> Подходит для обработки твердых, содержащих большое количество маслянистых веществ пород древесины. Таких, как мербау, венге, ятоба и др.
> Глубоко проникает в поверхность
> Придает поверхности водо- и грязеотталкивающие свойства, делает ее устойчивой к истиранию
> Возможен частичный ремонт
> Оставляет поры древесины открытыми

ХАРАКТЕРИСТИКА

Древесина древесине рознь. Разные породы обладают различными свойствами. Из-за неправильного выбора покрытия многие разочаровываются в самой древесине. Поэтому очень важно знать, какую древесину и чем можно красить. Покройте ваш изысканный пол маслом, которое ему подходит. Osmo Klarwachs – специальное покрытие для тропической и экзотической древесины, содержащей большое количество маслянистых веществ. Масло глубоко проникает в плотную структуру древесины и надолго защищает ее изнутри и снаружи.

НОМЕР ЦВЕТА

> 1101 бесцветное

ДЛЯ РУЧНОГО НАНЕСЕНИЯ

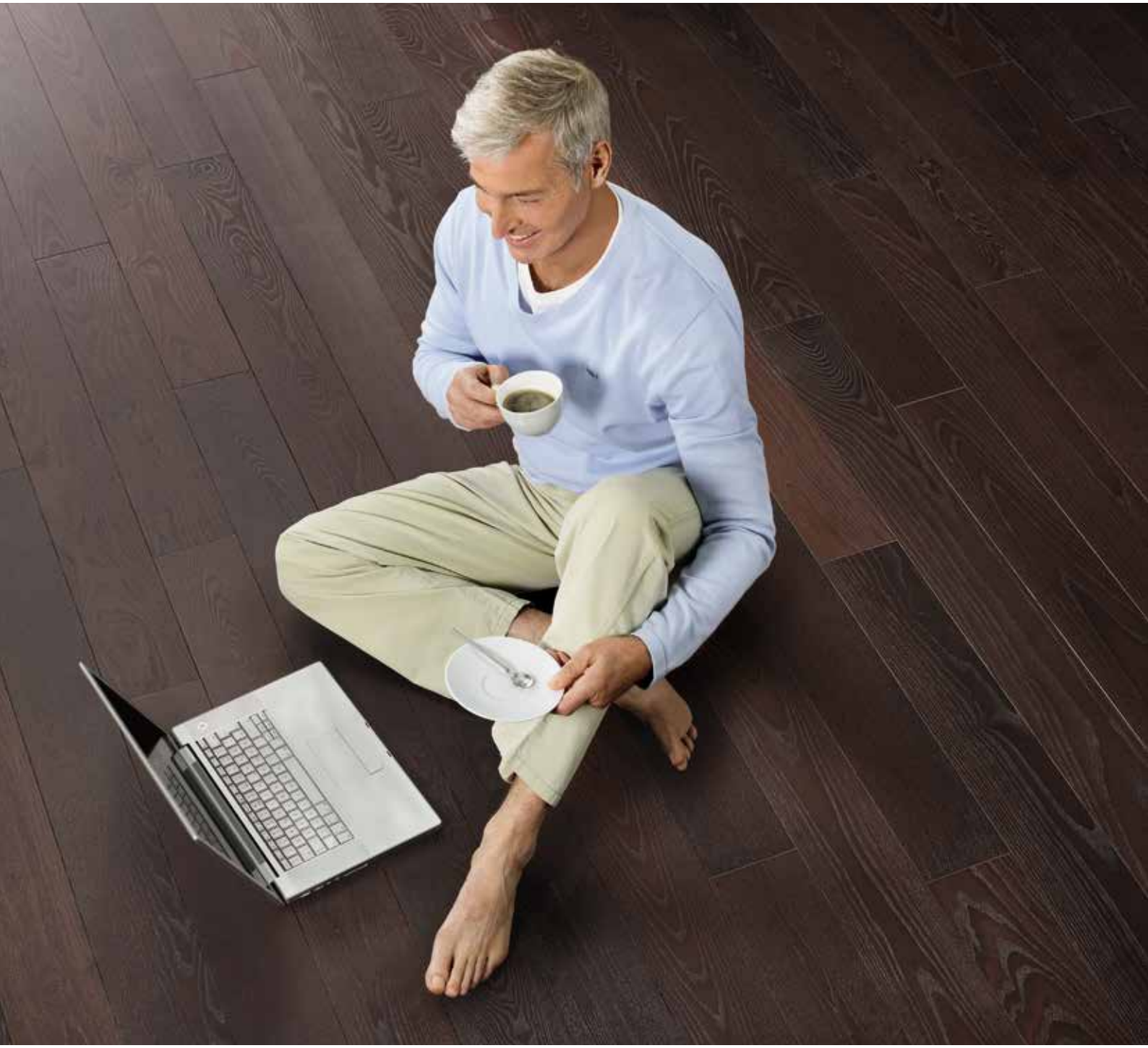
Готовая поверхность = 2 дня, 2 слоя

1. Первый слой нанести на чистую отшлифованную поверхность. Расход ≈ 35 мл/м².
2. Оставить высыхать на 30 минут – удалить излишки масла. На плохо прокрашенные места нанести дополнительный слой масла.
3. Время высыхания ≈ 12 часов (при t +23 °C и относительной влажности воздуха 50%). При более низких температурах и/или более высокой влажности время высыхания увеличивается. Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.
4. Второй слой нанести аналогичным способом. Расход ≈ 35 мл/м².
5. Оставить высыхать на 30 минут – удалить излишки масла.
6. Время высыхания ≈ 12 часов; см. пункт 3.

Наносить с помощью:

1 СЛОЙ

Для некоторых экзотических пород древесины подходят только специально разработанные для них масла и воски.
Подробную информацию см. на стр. 30.
За оригиналами образцов обращайтесь к специализированным дилерам.
Рекомендуется сделать пробный выкрас.



ЦВЕТ И ЗАЩИТА В ОДНОМ ПРОДУКТЕ

Для тонирования древесины в данном каталоге представлены две линейки покрытий: цветные масла Hartwachs-Öl Farbig и Dekorwachs.
Просто выберите цвет, который вам нравится.
Как и при бесцветной обработке, эти продукты достаточно нанести в два слоя.
Цветные масла и воски Osmo одновременно защищают и окрашивают древесину.

Широкая палитра цветовых решений. Для мягких тонов и ярких акцентов в вашем интерьере.

ЦВЕТНЫЕ ПОКРЫТИЯ

Для креативной отделки вашего дома компания Osmo предлагает широкий выбор цветовых решений.
Например, используя масло с твердым воском Hartwachs-Öl, вы можете мягко затемнить и углубить цвет вашего пола.
Или расставить нужные акценты, покрасив отдельные элементы интерьера в яркие цвета.
Обычная деревянная вагонка превратится в стильный элемент дизайна, если вы затонируете ее «под орех» или в другие цвета, имитирующие ценные породы древесины, из серии Dekorwachs.
Работа с цветными покрытиями Osmo не требует специальных навыков и особой профессиональной подготовки.
Вы самостоятельно сможете легко и быстро нанести цветное масло при помощи щетки для пола, валика или кисти.
Равномерное окрашивание и отличный результат гарантирован.
Сделайте пробный выкрас и убедитесь сами!

ВИДИМЫЙ РИСУНОК ДРЕВЕСИНЫ

МАСЛО С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ ЦВЕТНОЕ HARTWACHS-ÖL FARBIG

ПРЕИМУЩЕСТВА

> Защищает и окрашивает
> Позволяет получить равномерный тон
> Подчеркивает рисунок древесины
> Устойчиво к воздействию пятен от кофе, вина, колы
> Устойчиво к слюне и поту, подходит для детских игрушек

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Hartwachs-Öl Farbig – цветная версия классического масла с твердым воском Hartwachs-Öl. Данный продукт значительно проще в нанесении, чем бейцы на водной основе. Им легко может пользоваться любой домашний мастер, а также человек без специальной подготовки и получить равномерное цветное покрытие. Нанесите тонкий слой цветного масла с твердым воском Hartwachs-Öl Farbig на чистую отшлифованную поверхность. С целью предотвращения истирания пигмента в качестве финишного покрытия используйте масло с твердым воском Hartwachs-Öl Original.

Для некоторых экзотических пород древесины подходят только специально разработанные для них масла и воски. Подробную информацию см. на стр. 30.
За оригиналами образцов обращайтесь к специализированным дилерам.
Рекомендуется сделать пробный выкрас.

ДЛЯ РУЧНОГО НАНЕСЕНИЯ

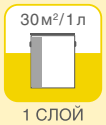
Готовая поверхность = 2 дня, 2 слоя

1-й слой – масло с твердым воском цветное Hartwachs-Öl Farbig,
2-й слой – бесцветное масло с твердым воском Hartwachs-Öl

1. Первый слой нанести на чистую отшлифованную поверхность. Расход ≈ 30 мл/м^2.
2. «Открытое время» ≈ 30 минут, когда можно пройти по сырой поверхности, исправить ошибки и устранить дефекты, возникшие при нанесении.
3. Время высыхания ≈ 24 часа (при t + 23 °C и относительной влажности воздуха 50 %). При более низких температурах и/или более высокой влажности время высыхания увеличивается. Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.
4. По желанию после полного высыхания поверхность можно дополнительно располировать тонкой шлифовальной бумагой (зернистость 400) или падом.
5. Второй слой нанести аналогичным способом бесцветным маслом с твердым воском Hartwachs-Öl. Расход ≈ 35 мл/м^2
6. Время высыхания ≈ 8 – 10 часов; см пункт 3.

Для выбеленных полов в качестве финишного покрытия рекомендуется Osmo-цветное масло с твердым воском Hartwachs-Öl Farbig (3040 Белое).

Наносить с помощью:

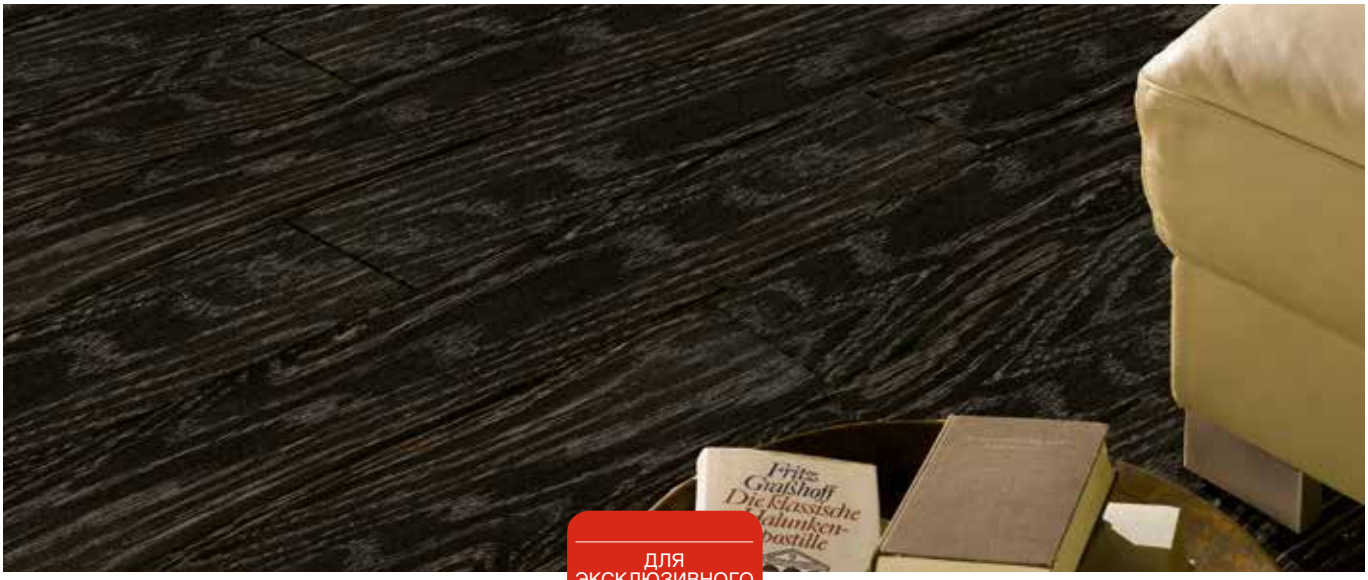


1 СЛОЙ

osmo Holz und Color GmbH & Co. KG
Emissionsgeprüftes Bauprodukt nach DIBt-Grundsätzen
Z-157.10-1

Данные цвета – фотографии покрашенных деревянных образцов на дубе

3040 Белое	3067 Светло-серое	3071 Мед	3072 Янтарь	3073 Терра	3074 Графит	3075 Черное



ДЛЯ ЭКСКЛЮЗИВНОГО ДИЗАЙНА

МАСЛО С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ «ЭФФЕКТ СЕРЕБРО/ЗОЛОТО» HARTWACHS-ÖL EFFEKT SILBER/GOLD

ПРЕИМУЩЕСТВА

> Для темных пород древесины
> Подходит для современных дизайнов
> Содержит настоящие металлические пигменты, имитирующие драгоценные металлы
> Устойчиво к воздействию пятен от кофе, вина и колы
> Устойчиво к слюне и поту, подходит для детских игрушек

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Изысканное покрытие для древесины темных пород в двух классических вариациях «золото» и «серебро». Облагораживает темную древесину, создает дополнительный эффект свечения и легкого мерцания благородных металлов, придавая поверхности эксклюзивный внешний вид.
Технические характеристики продукта соответствуют характеристикам классического масла с твердым воском Hartwachs-Öl Original.

Для некоторых экзотических пород древесины подходят только специально разработанные для них масла и воски. Подробную информацию см. на стр. 30.
За оригиналами образцов обращайтесь к специализированным дилерам.
Рекомендуется сделать пробный выкрас.

ДЛЯ РУЧНОГО НАНЕСЕНИЯ

Готовая поверхность = 2–3 дня, 2–3 слоя

1-й слой – масло с твердым воском «эффект серебро/золото» Hartwachs-Öl Effekt Silber/Gold,
2-й слой – бесцветное масло с твердым воском Hartwachs-Öl

1. Первый слой нанести на чистую отшлифованную поверхность; расход ≈ 30 мл/м². Чтобы получить желаемый эффект на светлых породах древесины, нанесите предварительно в качестве цветной грунтовки слой цветного масла Dekorwachs черного цвета и оставьте высыхать на 24 часа.
2. «Открытое время» ≈ 30 минут, когда можно пройти по сырой поверхности, исправить ошибки и устранить дефекты, возникшие при нанесении.
3. Время высыхания 24 часа (при t +23 °C и относительной влажности воздуха 50 %). При более низких температурах и/или более высокой влажности время высыхания увеличивается. Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.
4. По желанию после полного высыхания поверхность можно дополнительно располировать тонкой шлифовальной бумагой (зернистость 400) или падом.
5. Второй слой нанести аналогичным способом бесцветным маслом с твердым воском Hartwachs-Öl. Расход ≈ 35 мл/м²
6. Время высыхания ≈ 8–10 часов; см пункт 3.

Наносить с помощью:

1 СЛОЙ

osmo Holz und Color GmbH & Co. KG
Emissionsgeprüftes Bauprodukt nach DIBt-Grundsätzen
Z-157.10-1

Данные цвета – фотографии покрашенных деревянных образцов на мореном дубе

3091 Серебро

3092 Золото

КРЕАТИВНЫЙ ДИЗАЙН

ЦВЕТНЫЕ МАСЛА DEKORWACHS

ПРЕИМУЩЕСТВА

> Простота обработки
> Оставляет поры древесины открытыми
> Придает поверхности прочность и устойчивость к истиранию и воздействию бытовой химии
> Устойчиво к слюне и поту, подходит для детских игрушек

ХАРАКТЕРИСТИКИ

В отличие от цветного масла с твердым воском Hartwachs-Öl Farbig, цветное масло Dekorwachs содержит большее количество пигментов. Все цветные масла серии Dekorwachs можно смешивать между собой, а также с бесцветными маслами Hartwachs-Öl Original. Таким образом, Вы можете получить мягкие тона или расставить яркие акценты в Вашем доме.
Для защиты пигмента от истирания в качестве финишного покрытия необходимо нанести бесцветное масло с твердым воском Hartwachs-Öl.

Для некоторых экзотических пород древесины подходят только специально разработанные для них масла и воски.
Подробную информацию см. на стр. 30.
За оригиналами образцов обращайтесь к специализированным дилерам.
Рекомендуется сделать пробный выкрас.

ДЛЯ РУЧНОГО НАНЕСЕНИЯ

Готовая поверхность = 1–2 дня, 1–2 слоя

1. Первый слой нанести на чистую отшлифованную поверхность. Расход ≈ 35 мл/м².
2. «Открытое время» ≈ 30 минут, когда можно пройти по сырой поверхности, исправить ошибки и устранить дефекты, возникшие при нанесении.
3. Время высыхания ≈ 12 часов (при t +23 °C и относительной влажности воздуха 50%). При более низких температурах и/или более высокой влажности время высыхания увеличивается. Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.
4. Декоративное морение (бейцевание): через 20 минут после нанесения стереть масло тканью или белым падом по направлению волокон.
5. Интенсивное окрашивание (только для линейки Dekorwachs Intensiv): если необходимо получить интенсивный цвет поверхности – повторите процесс (макс. 2 слоя).
6. Тонирование полов: время высыхания ≈ 24 часа (вместо 12 часов; см. пункт 3). Нанести финишный слой бесцветного масла с твердым воском Hartwachs-Öl ≈ 35 мл/м². Время высыхания ≈ 8–10 часов; см. пункт 3.

Для выбеленных полов в качестве финишного покрытия рекомендуется Osmo-цветное масло с твердым воском Hartwachs-Öl Farbig (3040 Белое).

Наносить с помощью:

1 СЛОЙ

Все указанные цвета – фотографии покрашенных деревянных образцов на ели

3101 Бесцветное	3102 Бук дымчатый	3103 Дуб светлый	3111 Белое	3118 Серый гранит	3119 Шелковисто-серое	3123 Клен	3136 Береза	3137 Вишня	3138 Махагон	3143 Коньяк	3161 Венге	3164 Дуб	3166 Орех	3168 Дуб антик

ДВА СПОСОБА ОКРАШИВАНИЯ ПОЛА*

1. ЦВЕТНАЯ ПРОЗРАЧНАЯ ТОНИРОВКА

ДЛЯ РУЧНОГО НАНЕСЕНИЯ

Готовая поверхность = 1-2 дня, 1-2 слоя

1-й слой – цветное масло Dekorwachs
2-й слой – бесцветное масло с твердым воском Hartwachs-Öl

1. Первый слой нанести на чистую отшлифованную поверхность. Расход ≈ 35 мл/м².
2. «Открытое время» ≈ 30 минут, когда можно пройти по сырой поверхности, исправить ошибки и устранить дефекты, возникшие при нанесении.
3. Время высыхания ≈ 12 часов (при t +23 °C и относительной влажности воздуха 50%). При более низких температурах и/или более высокой влажности время высыхания увеличивается. Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.
4. Тонирование полов: время высыхания ≈ 24 часа (вместо 12 часов; см. пункт 3). Нанести финишный слой бесцветного масла с твердым воском Hartwachs-Öl ≈ 35 мл /м². Время высыхания ≈ 8-10 часов; см. пункт 3.

2. ДЕКОРАТИВНОЕ МОРЕНИЕ (БЕЙЦЕВАНИЕ)

ДЛЯ РУЧНОГО НАНЕСЕНИЯ

Готовая поверхность = 1-2 дня, 1-2 слоя

1-й слой – цветное масло Dekorwachs + масло с твердым воском Hartwachs-Öl Original (1:10)
2-й слой – бесцветное масло с твердым воском Hartwachs-Öl

1. Первый слой нанести на чистую отшлифованную поверхность. Расход ≈ 35 мл/м².
2. «Открытое время» ≈ 30 минут, когда можно пройти по сырой поверхности, исправить ошибки и устранить дефекты, возникшие при нанесении.
3. Время высыхания ≈ 12 часов (при t +23 °C и относительной влажности воздуха 50%). При более низких температурах и/или более высокой влажности время высыхания увеличивается. Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.
4. Через 20 минут после нанесения стереть масло тканью или белым падом по направлению волокон. Тонирование полов: время высыхания ≈ 24 часа (вместо 12 часов; см. пункт 3). Нанести финишный слой бесцветного масла с твердым воском Hartwachs-Öl ≈ 35 мл/м². Время высыхания ≈ 8-10 часов; см. пункт 3.

*Для выбеленных полов, покрытых цветными маслами Dekorwachs 3111 Белое, 3186 Белый матовый или 3188 Снег, в качестве финишного покрытия рекомендуется Osmo-цветное масло с твердым воском Hartwachs-Öl Farbig (3040 Белое).

Все указанные цвета – фотографии покрашенных деревянных образцов на ели

3104 Красный	3105 Желтый	3125 Синий	3131 Зеленый	3132 Серо-бежевый	3169 Черный	3172 Шелк	3181 Галька	3186 Белый матовый	3188 Снег

ОЧИСТКА, УХОД, ОБНОВЛЕНИЕ И ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАПОЛЬНЫХ ПОКРЫТИЙ

Покрыв деревянный пол Osmo-маслом с твердым воском Hartwachs-Öl, Вы будете наслаждаться красотой и качеством день за днем в течение многих лет и сохраните его для будущих поколений. Воздухопроницаемое покрытие позволяет древесине «дышать». Таким образом, древесина остается здоровой, красивой и эластичной. Покрытие придает поверхности водо- и грязеотталкивающие свойства. А если загрязнения или повреждения все-таки возникли, то устранить их с обработанной поверхности не составит труда.

Жизнь слишком коротка для бесконечного ухода за полами. Создайте комфорт и уют в Вашем доме.

УХОД И ОЧИСТКА

Ухаживать за деревянным полом, покрытым маслом, легко, если соблюдать несколько простых правил. Прежде всего, необходимо выбрать подходящие средства по уходу. Агрессивные универсальные моющие средства разрушают защитный слой, который образует на поверхности масло с твердым воском Hartwachs-Öl, что делает пол чувствительным к загрязнениям.
Для регулярной влажной уборки мы рекомендуем использовать высокоэффективный Osmo-концентрат Wisch-Fix.
Добавьте его в воду и протрите поверхность хорошо отжатой (не сырой) тряпкой.

Для периодического освежения и интенсивной очистки применяйте Osmo-средство для ухода и очистки Wachspflege- und Reinigungsmittel.
При появлении первых признаков износа отдельных участков поверхности, необходимо провести обновление защитного слоя с использованием масла с твердым воском Hartwachs-Öl.
Для этого не надо заново окрашивать всю поверхность, так как полы, обработанные маслом с твердым воском Hartwachs-Öl и тонированные цветным маслом Dekorwachs, можно ремонтировать локально.

УХОД И ОЧИСТКА

СУХАЯ УБОРКА (ОБЕСПЫЛИВАНИЕ)

Деревянный пол, обработанный маслом, обладает грязеотталкивающими свойствами. В отличие от многих других типов покрытий, он не накапливает электростатический заряд и не является питательной средой для микробов и аллергенов. Пыль, крошки, шерсть домашних животных и т.п. можно легко убрать пылесосом или веником. Еще проще это сделать при помощи Osmo-набора для ухода за полами Fussboden Reinigungsset. Специальная зеленая насадка Staubmop – для быстрой, бесшумной и энергосберегающей сухой уборки пола.

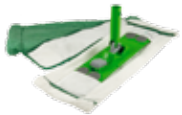
В наборе Fussboden Reinigungsset:
> пластиковый держатель для насадок с креплением под телескопическую ручку
> насадка для сухой уборки Staubmop
> насадка для влажной уборки Feuchtmop
> специальная насадка из активного волокна Aktivfasertuch

РЕГУЛЯРНАЯ ВЛАЖНАЯ УБОРКА

Частота влажной уборки деревянного пола зависит от интенсивности эксплуатационных нагрузок.
Для частных домов или квартир ≈ 1 раз в неделю.
Для ресторанов, кафе или других общественных заведений, где пол подвергается повышенным нагрузкам, ≈ 1 раз в день.

Чистый пол в один прием: швабра со встроенным распылителем Osmo Spray-Mop оснащена картриджем для моющего концентрата (Spray-Fix).

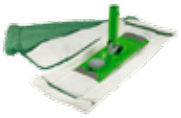
> Идеально для быстрой и частичной уборки.
> Для влажной уборки используйте белую насадку Feuchtmop из набора Fussboden Reinigungsset.
> Растворите в воде небольшое количество моющего концентрата Wisch-Fix. Он эффективно удаляет повседневные бытовые загрязнения. Благодаря содержанию натуральных масел предотвращает пересыхание и усушку древесины. Не используйте агрессивные универсальные моющие средства.
> ВНИМАНИЕ! Никогда не мойте деревянный пол сырой тряпкой. Белая насадка для влажной уборки должна быть хорошо отжата. При необходимости протрите пол насухо.



Набор для ухода за полами Fussboden Reinigungsset

Насадка для сухой уборки Staubmop

Концентрат для очистки и ухода за полами Wisch-Fix



Набор для ухода за полами Fussboden Reinigungsset

Швабра с распылителем Spray-Mop

ИНТЕНСИВНАЯ ОЧИСТКА

Для регулярного обновления деревянных полов используйте Osmo-средство для очистки и ухода за древесиной Wachspflege- und Reinigungsmittel (WPR). Оно восстановит структуру защитного слоя из масла и воска и придаст Вашему полу свежий и ухоженный вид. Периодичность зависит от условий эксплуатации. Для помещений с повышенной нагрузкой (например, в кафе) ≈ 1 раз в неделю. В квартирах и частных домах ≈ 1 раз в несколько месяцев.

> Средство для очистки и ухода за древесиной Wachspflege- und Reinigungsmittel очищает и одновременно реставрирует. Содержит натуральные воски.
> Доступен также в виде спрея.
> WPR 3029 Бесцветное, прозрачное – для полов, покрытых бесцветным или цветным маслом.
> WPR 3087 Белое, прозрачное – для выбеленных полов.
> Для нанесения WPR применяйте насадку из активного волокна Aktivfasertuch из набора Fussboden Reinigungsset.
> Для ухода за большими площадями рекомендуем применять машину для ухода за полами Osmo FloorXcenter.

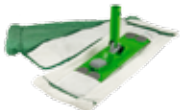
ОБНОВЛЕНИЕ ЗАЩИТНОГО СЛОЯ

Даже самый ухоженный пол с течением времени изнашивается и его надо реставрировать. Это не проблема для полов, покрытых Osmo-маслом с твердым воском Hartwachs-Öl. Поверхность можно обновить в любое время, причем без шлифовки старого слоя! Это важное преимущество, по сравнению с лакированными полами.

> Предварительно тщательно очистите поверхность пола.
> *Ручная обработка:* Нанесите очень тонкий слой Osmo-масла с твердым воском Hartwachs-Öl при помощи щетки для пола или валика из микрофибры.
> *Механическое нанесение:* для ухода за большими площадями рекомендуем применять машину для ухода за полами FloorXcenter. Для интенсивного очищения кромок и углов, которые невозможно обработать с помощью машин для ухода и очистки используйте Osmo держатель пада под телескопическую ручку.

Средство для очистки и ухода за древесиной

Спрей для очистки и ухода за древесиной



Набор для ухода за полами Fussboden Reinigungsset

Машина для ухода за полами Osmo FloorXcenter

Масло с твердым воском Hartwachs-Öl

Щетка для пола с ручкой

Малярный набор для паркета Fußboden-Rollset

Машина для ухода за полами Osmo FloorXcenter

УХОД И ОЧИСТКА

КОНЦЕНТРАТ ДЛЯ ОЧИСТКИ И УХОДА ЗА ПОЛАМИ WISCH-FIX

Высокоэффективный моющий концентрат для регулярного ухода за полами. Разработан специально для деревянных полов, покрытых маслом с твердым воском Hartwachs-Öl.

НАБОР СРЕДСТВ ПО УХОДУ ЗА ПОЛАМИ FUSSBODEN PFLEGESET

Идеально подходит для очистки и ухода за деревянными полами.
В наборе:
> Моющий концентрат Wisch-Fix – 1 л
> Спрей для ухода и очистки древесины Wachspflege- und Reinigungsspray – 0,4 л
> Салфетки для нанесения – 3 шт.
> Подробная инструкция по уходу за деревянными полами

СРЕДСТВО ДЛЯ УХОДА И ОЧИСТКИ ДРЕВЕСИНЫ WACHSPFLEGE- UND REINIGUNGSMITTEL

Бесцветное или белое прозрачное. Для обновления потускневших полов. Очищает и одновременно реставрирует поверхность, насыщает древесину натуральными восками.

МАСЛО С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ HARTWACHS-ÖL ORIGINAL

Идеальный продукт для комплексной и частичной реставрации полов, покрытых Osmo-маслом с твердым воском Hartwachs-Öl.

4 степени блеска:
3011 глянцевое, 3032 шелковисто-матовое, 3065 полуматовое, 3062 матовое.

СПРЕЙ ДЛЯ УХОДА И ОЧИСТКИ ДРЕВЕСИНЫ WACHSPFLEGE- UND REINIGUNGSSPRAY

Бесцветное средство для нанесения методом распыления. Очищает и одновременно реставрирует поверхность, насыщает древесину натуральными восками.

РЕКОМЕНДАЦИИ

ИЗМЕНЕНИЕ СТЕПЕНИ БЛЕСКА

Общее впечатление, которое производит деревянная поверхность, во многом зависит от степени блеска. Вы легко можете изменить ее при помощи средства для ухода и очистки древесины Wachspflege- und Reinigungsmittel. Потускневшие с течением времени полы приобретут первоначальный блеск, а излишний глянец уйдет, уступив место более сдержанному шелковистому мерцанию.

РЕМОНТНАЯ ПАСТА ДЛЯ ПАРКЕТА HARTWACHS-ÖL REPARATUR- UND PFLEGEPASTE

Простое и эффективное средство для устранения мелких недостатков (трещин, царапин, сколов) на любых деревянных поверхностях, покрытых Osmo-маслом с твердым воском Hartwachs-Öl: мебели, столешниц, деревянных полов. Основой продукта являются натуральные масла и воски.

НАБОР ДЛЯ УХОДА ЗА ПОЛАМИ FUSSBODEN REINIGUNGSSET

Рекомендован для ухода за напольными покрытиями из древесины, линолеума, ламината, плитки и природного камня.
В комплекте:
> Пластиковый держатель для насадок (падов) с креплением под телескопическую ручку Teleskopstiel
> Насадка для сухой уборки
> Насадка для влажной уборки
> Специальная насадка из активного волокна

ТЕЛЕСКОПИЧЕСКАЯ РУЧКА TELESKOPSTIEL

> Изготовлена из высококачественного алюминия
> Оснащена приятной на ощупь и удобной для работы рукояткой, а также системой быстроразъемного соединения Quick Connect
> Регулируется от 120 до 200 см
> Идеально подходит для использования Osmo-средств для ухода и очистки

САЛФЕТКИ БЕЗВОРСОВЫЕ EASY PADS

Для очистки и ухода за деревянными поверхностями, обработанными маслом, воском или лаком. Также подходят для равномерного нанесения Osmo-масел.

ШВАБРА С РАСПЫЛИТЕЛЕМ SPRAY-MOP

Чистый пол в один прием: швабра с встроенным распылителем Osmo Spray-Mop оснащена картриджем для моющего концентрата (Spray-Fix). Идеально для быстрой и частичной уборки с использованием специальной насадки для влажной уборки из активного волокна.

РЕКОМЕНДАЦИИ

КОНСТРУКТИВНАЯ ЗАЩИТА

При входе в помещение необходимо предусмотреть достаточно обширную зону для очистки обуви.
Здесь надо разместить специальные грязезащитные коврики, на которых посетители смогут очистить обувь от влаги, соли, грязи и песка.
Для защиты поверхности от вмятин и царапин оснастите столы и стулья набойками из войлока или фетра.
Используйте специальные коврики для офисных кресел и мебели на колесиках. Таким образом, можно сохранить красоту и ценность деревянных полов и предотвратить их повреждение.

ЧАСТИЧНАЯ РЕСТАВРАЦИЯ

УСТРАНЕНИЕ МЕЛКИХ ДЕФЕКТОВ (ТРЕЩИН, ЦАРАПИН, СКОЛОВ)

Используя ремонтную пасту для паркета Hartwachs-Öl Reparatur- und Pflegepaste Вы сможете легко и без лишних усилий устранить небольшие повреждения на деревянной поверхности, покрытой маслом с твердым воском Hartwachs-Öl. Специальная комбинация масел и восков идеально подходит для всех видов деревянных полов (массивной доски, паркетной доски, паркета, ОСП-плит (OSB), пробки) и лестниц.

1. Очистите поверхность от пыли и грязи (например, при помощи пылесоса и средства для очистки Spray Cleaner).
2. Если поверхность выглядит шероховатой (например, из-за приподнятых древесных волокон), отполируйте поверхность шлифовальным падом.
3. Нанесите ремонтную пасту Hartwachs-Öl Reparatur- und Pflegepaste из тюбика на обрабатываемую деревянную поверхность и тщательно разотрите при помощи салфетки без ворса (например, Osmo Easy Pads).
4. Оставьте обработанный участок для высыхания на 8–10 часов и при необходимости нанесите еще 2–3 слоя ремонтной пасты, пока поврежденный участок не будет полностью скрыт.
5. В заключение отполируйте поверхность до получения необходимой степени блеска.

ЧАСТИЧНАЯ РЕСТАВРАЦИЯ ПОЛОВ, ПОКРЫТЫХ БЕСЦВЕТНЫМ МАСЛОМ

Важное преимущество Osmo-масла с твердым воском Hartwachs-Öl перед лаком заключается в том, что такое покрытие можно легко ремонтировать, в том числе локально.

1. Оградите поврежденный участок пола с помощью строительного скотча.
2. Тщательно отшлифуйте поврежденную поверхность. Коэффициент зернистости шлифовальной ленты для последней шлифовки должен соответствовать тому, как были окончательно отшлифованы прилегающие участки пола.
3. После шлифовки тщательно очистите обработанный участок от пыли (например, при помощи пылесоса).
4. Нанесите тонкий равномерный слой Osmo-масла Hartwachs-Öl с помощью валика из микрофибры.
5. Оставьте обработанный участок для высыхания на 8-10 часов. Важно обеспечить хорошую вентиляцию.
6. После высыхания нанесите еще один тонкий слой Osmo-масла Hartwachs-Öl с помощью хлопчатобумажной ткани, не оставляющей волокон.
7. После полного высыхания второго слоя, если есть отличие в степени блеска между обработанной поверхностью и прилегающими участками, дополнительно отполируйте поверхность с помощью средства для ухода и очистки древесины WPR.

Ремонтная паста для паркета Hartwachs-Öl Reparatur- und Pflegepaste

Салфетки безворсовые Easy Pads

Малярный набор

Масло с твердым воском Hartwachs-Öl

ЧАСТИЧНАЯ РЕСТАВРАЦИЯ ПОЛОВ, ПОКРЫТЫХ ЦВЕТНЫМ МАСЛОМ

В отличие от деревянных полов, для окрашивания которых применяется морилка, полы, покрытые цветным маслом с твердым воском Hartwachs-Öl Farbig, можно реставрировать локально.
Технология обработки в основном соответствует технологии локальной реставрации полов, покрытых бесцветным маслом.

1. Оградите поврежденный участок пола с помощью строительного скотча.
2. Тщательно отшлифуйте поврежденную поверхность. Коэффициент зернистости шлифовальной ленты для последней шлифовки должен соответствовать тому, как были окончательно отшлифованы прилегающие участки пола.
3. После шлифовки тщательно очистите обработанный участок от пыли (например, при помощи пылесоса).
4. Заранее подготовьте цветное масло с твердым воском Hartwachs-Öl Farbig или смесь из цветного масла Dekorwachs и масла с твердым воском Hartwachs-Öl Original.
   Обратите внимание, что для воссоздания нужного цвета соотношение компонентов в микс-тоне должно полностью соответствовать формуле, по которой он был изготовлен в первый раз.
   СОВЕТ: Создавая собственный микс-тон, сохраняйте формулу – это поможет Вам при необходимости быстро воссоздать нужный цвет.
5. Нанесите тонкий равномерный слой цветного масла Hartwachs-Öl Farbig или предварительно подготовленную смесь с помощью валика из микрофибры. Оставьте высыхать на 24 часа.
   Если покрытие не совпадает по цвету с прилегающими участками, повторно нанесите масло с помощью хлопчатобумажной ткани, не оставляющей волокон. Оставьте поверхность высыхать.
   Рекомендуется предварительно сделать пробный выкрас на образцах материала, которые остались после укладки напольного покрытия.
6. В заключение нанесите тонкий равномерный слой бесцветного масла Hartwachs-Öl Original с помощью хлопчатобумажной ткани, не оставляющей волокон.
   Если после высыхания степень блеска обработанной поверхности не соответствует прилегающим участкам, см. пункт 7, стр. 26.

Малярный набор

Масло с твердым воском цветное Hartwachs-Öl Farbig

Масло с твердым воском Hartwachs-Öl

ЩЕТКА ДЛЯ ПОЛА С РУЧКОЙ

> Для нанесения любых покрытий для древесины на основе масел
> Особенно рекомендована для нанесения масел и цветной грунтовки на деревянные полы
> 220 и 400 мм
> Подходит для телескопической ручки Osmo Teleskopstiel

ТЕЛЕСКОПИЧЕСКАЯ РУЧКА

> Изготовлена из высококачественного алюминия
> Оснащена приятной на ощупь и удобной для работы рукояткой
> Регулируется от 120 до 200 см
> Идеально подходит для использования Osmo-средств для ухода и очистки

МАЛЯРНЫЙ НАБОР ДЛЯ ПАРКЕТА

> Для нанесения любых покрытий на основе масел
> Для оптимальной обработки деревянных полов
> Валик из микрофибры обеспечивает хорошее впитывание и равномерное нанесение материала тонким слоем
> В наборе:
1 × лоток для краски с ребристой стенкой
3 × сменные вкладыши
1 × валик из микрофибры (250 мм)
1 × ручка для валика
> Подходит для телескопической ручки Osmo Teleskopstiel

МАЛЯРНЫЙ НАБОР

> Для нанесения любых покрытий на основе масла
> Идеально подходит для окрашивания больших площадей пиленой, строганной и гладкой древесины
> Валик из микрофибры обеспечивает хорошее впитывание и равномерное нанесение материала тонким слоем
> В наборе:
1 × лоток для краски с ребристой стенкой
1 × валик из микрофибры (100 мм)
3 × сменные вкладыши
1 × ручка для валика
1 × плоская кисть (60 мм)

ПЛОСКИЕ КИСТИ

> Для нанесения любых покрытий на основе масла
> 25, 50, 60 и 100 мм

ШПАТЕЛЬ С ДВОЙНЫМ ЛЕЗВИЕМ

> Для нанесения масла с твердым воском Hartwachs–Öl и цветных масел Dekorwachs на деревянные полы
> 270 мм

МАШИНА ДЛЯ УХОДА ЗА ПОЛАМИ FLOORXCENTER*

> Предназначена для очистки, ухода и реставрации полов, покрытых маслом, а также для нанесения цветных масел
> Удобная в эксплуатации однодисковая машина
> Многофункциональность – 4 насадки
> Белый пад – для удаления обычных бытовых загрязнений. Также идеально подходит для нанесения цветных масел и масел с твердым воском Hartwachs-Öl тонким слоем
> Красный пад – для очистки особенно сильных загрязнений, также подходит для проведения промежуточной шлифовки
> Пад из микрофибры – впитывает грязь
> Насадка щеточного типа – для очистки структурированных поверхностей (доступна в качестве сопутствующего товара)

МАШИНА ДЛЯ УХОДА ЗА ТЕРРАСАМИ И ПОЛАМИ*

> Для внутренних и наружных работ
> Интенсивная очистка и удаление серого налета с деревянных террас
> Для глубокой очистки деревянных полов внутри помещения
> Особенно эффективная очистка благодаря щеткам, вращающимся в противоположных друг другу направлениях
> Растворяет и собирает грязь за один проход
> Загрязненная вода собирается в специальную емкость

** Машину для ухода за террасами и полами, а также машину для ухода за полами FloorXcenter вы можете арендовать у вашего Osmo-дилера*

ДЕРЖАТЕЛЬ ПАДА ПОД РУЧКУ

> Для нанесения цветных Osmo-покрытий на деревянные полы, а также интенсивной очистки террас и деревянных полов внутри помещения
> Идеально подходит для обработки кромок и углов, которые невозможно обработать с помощью машин для ухода и очистки
> 95×230 мм, для падов 120×250 мм
> Белые, красные и зеленые пады, а также специальные насадки для нанесения цветных Osmo-покрытий доступны в качестве сопутствующего товара
> Подходит для телескопической ручки Osmo Teleskopstiel

ДЕРЖАТЕЛЬ ПАДА РУЧНОЙ

> Для нанесения цветных Osmo-покрытий на деревянные полы, а также интенсивной очистки террас и деревянных полов внутри помещения
> Для нанесения цветных Osmo-покрытий и масла с твердым воском для мебели и столешниц TopOil на гладкое основание с помощью специальных накладок (падов)
> 85×135 мм, для падов 95×155 мм
> Белые, красные, зеленые пады, а также специальные насадки для нанесения цветных Osmo-покрытий доступны в качестве сопутствующего товара

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ШПАТЕЛЬ

> Подходит для нанесения любых масел с твердым воском
> Профессиональный шпатель из алюминия со специально закругленными краями для простого и удобного применения на всех шлифованных деревянных полах
> Для специалистов
> 500 мм

РЕКОМЕНДАЦИИ

РУЧНОЕ ИЛИ МЕХАНИЧЕСКОЕ НАНЕСЕНИЕ

Для ухода за деревянными полами, которые подвергаются повышенным нагрузкам, а также за большими площадями рекомендуется использовать машину для ухода за полами – Osmo FloorXcenter. Таким образом, вы сможете значительно сократить время работы и повысить ее эффективность. Окрашивание полов с использованием определенных техник например, «мокрым по мокрому» (для получения более спокойных тонов) может быть выполнено исключительно механическим способом. Такую работу быстро и профессионально может сделать только опытный специалист.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАЗЛИЧНЫМ ПОРОДАМ ДЕРЕВА

ПОРОДА ДЕРЕВА	*HW-ÖL ORIGINAL*	*HW-ÖL RAPID*	*KLAR-WACHS*	*HW-ÖL FARBIG*	*HW-ÖL EFFEKT NATURAL*	*HW-ÖL EFFEKT SILBER/GOLD*	*DEKOR-WACHS*
Акация	+[1)]	+[1)]	o	+[1)]	–	o	+[1)]
Афромозия	–	–	+	–	–	–	–
Бамбук	+[1)]	+[1)]	o	–	+[1)]	–	–
Береза	+	+	o	+	+	–	+
Бук	+	+	o	+	+	–	o
Венге	–	–	+	–	–	–	–
Вишня	+[1)]	+[1)]	o	+[1)]	–	–	–
Вяз	+	+	o	+	–	–	+
Груша	+	+	o	+	o	–	+
Джарра австралиская	+	+	o	+	–	+	+
Дуб	+	+	o	+	+	o	+
Дуб мореный	+[1)]	+[1)]	o	+[1)]	–	+[1)]	+[1)]
Дуссия/Афзелия	–	–	+	–	–	–	–
Ипе	–	–	+	–	–	–	–
Камбала/Ироко	–	–	+	–	–	–	–
Кемпас	+[1)]	+[1)]	o	+[1)]	–	+[1)]	o
Клен	+	+	o	+	+	–	o
Лиственница	+	+	o	+	+	–	+
Махагон	–	–	+	–	–	–	–
Мербау	+[1)]	+[1)]	+[1)]	+[1)]	–	–	o
Оливковое дерево	+[1)]	+[1)]	+	+[1)]	–	–	–
Ольха	+	+	o	+	+	–	+
Орех	+[1)]	+[1)]	o	+[1)]	–	–	o
Орех американский	+[1)]	+[1)]	o	+[1)]	–	–	o
Орех бразильский	–	–	+	–	–	–	–
ОСП, шлифованная	+[1)]	+[1)]	o	+[1)]	+[1)]	–	+[1)]
Палисандр	–	–	+	–	–	–	–
Пихта/Ель	+	+	o	+	+	–	+
Пробковое дерево	+[1)]	+[1)]	o	+[1)]	+[1)]	–	+[1)]
Робиния	+	+	o	+	+	o	+
Сосна	+	+	o	+	+	–	+
Сосна австралийская	+	+	o	+	+	–	+
Тигровое дерево	+[1)]	+[1)]	o	–	–	–	–
Тик	+[1)]	+[1)]	o	+[1)]	–	o	+[1)]
Эвкалипт	+[1)]	+[1)]	o	+[1)]	–	–	o
Ясень	+	+	o	+	+	o	+
Ятоба	–	–	+	–	–	–	–

+ рекомендовано
+[1)] наносить очень тонкий слой
o возможно
– не рекомендовано

МОЖНО ЛИ ПЕРЕКРАСИТЬ ПОЛ В ДРУГОЙ ЦВЕТ?

Да. С помощью цветного масла с твердым воском Hartwachs-Öl Farbig или цветного масла Dekorwachs. Нанесите тонкий слой масла с помощью жесткой кисти, оставьте на несколько минут для впитывания и удалите излишки куском ткани в направлении волокон древесины. Оставьте пол хорошо просохнуть на ночь при достаточном проветривании и нанесите 1 слой финишного масла с твердым воском Hartwachs-Öl.

КАК ПОДГОТОВИТЬ ПОЛ К ПОКРАСКЕ?

Отшлифуйте поверхность в направлении волокон древесины. Окончательную шлифовку проведите с использованием шлифовального круга с зернистостью P100–120. Все царапины тщательно удалите.

ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ПОВРЕЖДЕН УЧАСТОК ПОЛА?

Поврежденные места зашлифовываются и покрываются заново продуктами Osmo. При этом, в отличие от лаков, границы обновленного участка не будут заметны (см. стр. 26–27).

НУЖНО ЛИ МЕЖДУ НАНЕСЕНИЕМ СЛОЕВ ДОПОЛНИТЕЛЬНО ШЛИФОВАТЬ ПОВЕРХНОСТЬ?

Это зависит от конкретной ситуации. В любом случае надо проверить однородность поверхности перед нанесением второго слоя. Иногда необходима промежуточная шлифовка.

НА ЧТО НЕОБХОДИМО ОБРАЩАТЬ ВНИМАНИЕ ПРИ ОБРАБОТКЕ ПОЛОВ ИЗ ТВЕРДЫХ ПОРОД ДРЕВЕСИНЫ?

Некоторые твердые породы древесины, например, ятоба или мербау, из-за своей высокой плотности и содержания маслянистых веществ впитывают чрезвычайно малое количество состава. Поэтому для их обработки мы рекомендуем бесцветное, жидкое по консистенции масло Klarwachs, способное проникать даже в плотный материал.

ЧТО ПРОИЗОЙДЕТ, ЕСЛИ НАНЕСЕНО СЛИШКОМ МНОГО МАСЛА?

Это может существенно увеличить время высыхания. В таком случае обеспечьте дополнительную вентиляцию. Откройте окна и двери, чтобы покрытие высыхало благодаря естественному окислению. Если в процессе высыхания возникли дефекты, устраните их описанным выше способом.

ЧТО ПРОИЗОЙДЕТ, ЕСЛИ НАНЕСЕНО СЛИШКОМ МАЛО МАСЛА?

Если масла мало, поверхность может выглядеть сухой и тусклой, и, возможно, на ней образуются водяные разводы. В этом случае нанесите дополнительный тонкий слой масла с твердым воском Hartwachs-Öl.

МОЖНО ЛИ СМЕШИВАТЬ МЕЖДУ СОБОЙ ЦВЕТНЫЕ OSMO-КРАСКИ?

Да, различные оттенки из одной продуктовой линейки можно смешивать между собой в любой пропорции. Например, цветные Osmo-масла Dekorwachs можно произвольно смешивать между собой для достижения еще большей цветовой палитры.

СКОЛЬКО ВРЕМЕНИ ТРЕБУЕТСЯ ДЛЯ ВЫСЫХАНИЯ ПОВЕРХНОСТИ?

Osmo-продукты высыхают в течение 8–12 часов. Поверхность высыхает благодаря естественному окислению. Поэтому Вы должны позаботиться о достаточном доступе воздуха и хорошей вентиляции помещения.

КОГДА МОЖНО ХОДИТЬ ПО ПОЛУ?

Как правило, ходить по полу можно уже через день после нанесения масла. Однако это означает, что подсох только верхний слой. Полное высыхание поверхности происходит в течение 14 дней. Расстилать ковры можно через 2-3 недели после обработки.

НУЖНО ЛИ ПОЛИРОВАТЬ ПОЛ ПОСЛЕ НАНЕСЕНИЯ ПОСЛЕДНЕГО СЛОЯ МАСЛА С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ HARTWACHS-ÖL?

Нет, не нужно. По необходимости – чтобы добиться особенно интенсивного блеска, через день после нанесения масла пол обрабатывают средством для очистки и ухода за древесиной Wachspflege- und Reinigungsmittel и после полного высыхания дополнительно полируют при помощи полировальной машины с белым падом.

КАК УХАЖИВАТЬ ЗА ПОЛОМ?

Необходимые процедуры зависят от степени износа поверхности. Для регулярной деликатной уборки мы рекомендуем добавлять в воду специальный моющий концентрат Wish-Fix. Он доступен как самостоятельный продукт или в составе набора средств по уходу за полами Fussboden Pflegeset. Также для данной задачи оптимально зарекомендовали себя наш набор для ухода за полами Fussboden Reinigungsset и швабра с распылителем Spray-Mop. Если пол потускнел, освежите его с помощью средства для ухода и очистки Wachspflege- und Reinigungsmittel. Регулярно протирайте пол в тех местах, которые подвергаются наиболее интенсивному воздействию, например, у входных дверей и по маршруту постоянного движения. Это позволит предотвратить появление потертостей на этих участках. Если весь пол или его участки сильно истерлись, обработайте их маслом с твердым воском Hartwachs-Öl.

ПОЧЕМУ ЦВЕТ КРАСКИ ОТЛИЧАЕТСЯ ОТ ОБРАЗЦА-СТИКЕРА, НАКЛЕЕННОГО НА БАНКУ?

Оттенок цвета готовой деревянной поверхности зависит от породы окрашиваемой древесины. Он может не совпадать с образцом, указанным на банке. Мы рекомендуем всегда делать пробный выкрас на «невидимом» участке поверхности, чтобы получить реальный образец.

КАКОВЫ ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ К ПОВЕРХНОСТИ ПЕРЕД ПОКРАСКОЙ?

Поверхность должна быть чистой, сухой (макс. влажность 20%) и не мерзлой.

КАКОЙ ЗАПАХ ИМЕЕТ ОБРАБОТАННЫЙ OSMO-ПРОДУКТАМИ ПОЛ?

После полного высыхания Ваш пол сохранит лишь тонкий запах древесины, а также натуральных масел и восков. В качестве растворителя мы используем дезароматизированный пробный бензин. Заботясь о здоровье, мы отказались от аллергенных составляющих и «Эко»-растворителей, например, масла апельсина. В процессе высыхания дезароматизированный бензин улетучивается на 100%.

СОДЕРЖАТ ЛИ ПРОДУКТЫ OSMO ВРЕДНЫЕ ВЕЩЕСТВА?

Основой продуктов Osmo являются очищенные растительные масла и воски. После полного высыхания поверхность совершенно безопасна для человека, животных и растений. В соответствии с DIN 53160 устойчиво к слюне и поту. Подходит для детских игрушек по EN 71.3.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ МАСЕЛ С ТВЕРДЫМ ВОСКОМ HARTWACHS-ÖL.

Ветошь, салфетки после использования необходимо тщательно промыть или хранить в герметично закрытой металлической таре (из-за опасности самовоспламенения).

... краска
краски для древесины на основе натуральных масел и воска

... сад
заборы, беседки, садовые домики

... панели из массива красного канадского кедра, хемлока и др. для внутренней отделки

... фасады
системы фасадов из красного канадского кедра, гонт

... полы
массивная доска, инженерная доска, принадлежности

... профильные планки
плинтуса, уголки, галтели

... клееная древесина
столешницы, ступени, мебельные щиты

... деревянные террасы
декинг, садовый паркет

© 2018 Все права на технические модификации и поставку продукции защищены.
Возможны изменения в ассортименте, ценах и параметрах продукции, а также иллюстраций в каталоге. Мы тщательно проверяем каталоги, но не можем гарантировать полное отсутствие ошибок и опечаток. Приведенные в каталоге цвета – фотографии покрашенных деревянных образцов, при печати могли возникнуть неточности в передаче цвета. Мы оставляем за собой право вносить необходимые изменения в техническую модификацию продуктов.

Все каталоги вы можете получить у официального дилера Osmo:

Osmo Holz und Color GmbH & Co. KG
Affhüppen Esch 12, D-48231 Warendorf · Postfach 110161, D-48203 Warendorf
Telefon +49(0)2581/922-100, Telefax +49(0)2581/922-200 · www.osmo.de, info@osmo.de

Osmo, Russia
Telefon +7 (495) 648 00 88
www.osmo.ru, info@osmo.ru